

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Ю. А. Жадаев

2016 г.



Современные технологии обучения первому иностранному языку

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«23» мая 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой Олеф Александр О.А. «23» мая 2016 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
«4» июля 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета Мишовакова А.А. «4» июля 2016 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«29» августа 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Зайцева О.Р., доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода.

Программа дисциплины «Современные технологии обучения первому иностранному языку» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Китайский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

1. Цель освоения дисциплины

Теоретическая и практическая профессиональная подготовка студентов к преподаванию предмета «Иностранный язык» в общеобразовательных учреждениях.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Современные технологии обучения первому иностранному языку» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Профильной для данной дисциплины является педагогическая профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Современные технологии обучения первому иностранному языку» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Информационные технологии в образовании», «Методика обучения второму иностранному языку», «Методика обучения иностранному языку», «Основы математической обработки информации», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Введение в языкознание», «Взаимодействие школы и современной семьи», «Второй иностранный язык в коммуникации», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Деловой второй иностранный язык», «Деловой первый иностранный язык», «Дистанционные технологии в обучении иностранным языкам», «Древние языки», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «Зарубежная литература (первый иностранный язык)», «Интернет и мультимедиа технологии в культурно-просветительской деятельности», «Информационные технологии в лингвистике», «История и культура страны изучаемого 1 языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «Классические языки», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Лингвокультурология эмоций», «Межкультурная коммуникация», «Нормы письменной речи», «Основы науки о языке», «Основы социальной информатики», «Первый иностранный язык в коммуникации», «Переводоведение», «Практикум по русскому языку», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Практический курс второго иностранного языка 2», «Практический курс первого иностранного языка», «Русский язык», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии оценки учебных достижений учащихся», «Современный русский язык», «Стилистика второго иностранного языка», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык)», «Страноведение и лингвострановедение второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», «Экономика образования», «Языкознание», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», «Второй иностранный язык: ретроспективный аспект», «История второго иностранного языка», «История первого иностранного языка», «Первый иностранный язык: ретроспективный аспект», «Практический курс второго иностранного языка 2», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные

технологии обучения второму иностранному языку», «Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык)», «Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык)», прохождения практики «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1);
- способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики (ПК-2);
- способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);
- способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности (ПК-7);
- способностью применять теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- особенности разных ступеней СШ;
- основные технологии обучения ИЯ;
- основные функции контроля в обучении ИЯ;

уметь

- определять необходимый иноязычный материал для разных ступеней СШ;
- определять соответствие технологий обучения ИЯ для разных ступеней СШ;
- составлять средства контроля в соответствии с учебным материалом;

владеть

- методиками обучения ИЯ на разных ступенях СШ;
- различными способами построения учебного процесса в СШ;
- различными технологиями при проведении контроля на различных ступенях СШ.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		9 / 10
Аудиторные занятия (всего)	126	42 / 84
В том числе:		
Лекции (Л)	56	28 / 28

Практические занятия (ПЗ)	–	– / –
Лабораторные работы (ЛР)	70	14 / 56
Самостоятельная работа	90	30 / 60
Контроль	–	– / –
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО / ЗЧО
Общая трудоемкость	часы	216
	зачётные единицы	6
		72 / 144
		2 / 4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Особенности методики обучения ИЯ на разных ступенях СШ	Обучение ИЯ в основной СШ: цели, содержание и методы обучения. Предпрофильная подготовка школьников. Обучение ИЯ на старшей ступени полной СШ. Структура и содержание профильного обучения.
2	Современные теории и технологии обучения ИЯ	Различные технологии обучения ИЯ.
3	Контроль в обучении ИЯ	Функции и формы контроля. Анализ и обобщение педагогического опыта.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Особенности методики обучения ИЯ на разных ступенях СШ	6	–	4	10	20
2	Современные теории и технологии обучения ИЯ	30	–	40	50	120
3	Контроль в обучении ИЯ	20	–	26	30	76

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика [Текст] :0.01/0.01.
2. Учеб. пособие для студентов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 3-е изд., стер. - М. : Академия, 2006. - 333,[1] с..
3. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика : учеб. пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Филоматис, 2006. - 475,[1] с.

6.2. Дополнительная литература

1. Щукин А.Н. Методика обучения иностранным языкам: Курс лекций.- М.: Изд-во УРАО, 2002.- 286 с.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Примерная учебная программа по китайскому языку для средней школы.
2. Конспекты лекций по методике обучения иностранным языкам.
3. Образцы заданий, технологий оценивания и требований по HSK.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) Авторы Э. Г. Азимов, А. Н. Шукин <http://>.
2. www.esp-world.info «ESP World» (электронный журнал по английскому языку для специальных целей, Санкт-Петербург).
3. [Http://iall.net](http://iall.net) The IALL Journal of Language Learning Technologies.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Современные технологии обучения первому иностранному языку» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и практических занятий, оснащенные стандартным набором учебной мебели, учебной доской и стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Современные технологии обучения первому иностранному языку» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении

соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Современные технологии обучения первому иностранному языку» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.